

Delphine BECHTEL

CURRICULUM VITAE

Nationalité française
Célibataire
Trois enfants adoptés

11 allée Anne de Beaujeu,
75019 Paris
Tel: 01.43.55.52.89
delphine.bechtel@wanadoo.fr

FONCTIONS ACTUELLES

Maître de Conférences, Habilitée à diriger des recherches depuis 2000, Hors classe
Sorbonne Université, UFR d'Études Germaniques et nordiques

Co-directeur du CIRCE - Centre Interdisciplinaires de Recherches Centre-Européennes,
axe au sein de l'UMR 8224 Eur'Orbem, **équipe classée A+ par l'AERES**

ETUDES ET TITRES UNIVERSITAIRES FRANCAIS ET ETRANGERS

1979: Admission à l'**Ecole Normale Supérieure de Jeunes Filles** (Bd. Jourdan)

1981: Maîtrise d'allemand (Paris-Sorbonne-Paris IV)

1982: **Agrégation** d'allemand (première présentation, **recue 3ème**)

1983: DEA d'allemand (Paris-Sorbonne-Paris IV)

1990: **Ph.D. (Columbia University, New York)**, Department of Germanic languages

1996: Bourse de la Fondation Humboldt

2000 : HDR - **Habilitation à diriger des recherches** (Université Paris-Sorbonne)

CONNAISSANCES DES LANGUES

Français, allemand, anglais, yiddish : niveau bilingue

Polonais : lu et parlé, bon niveau

Ukrainien : lu et compréhension orale

Russe, hébreu : niveau moyen

LISTE DES PUBLICATIONS

LIVRES (monographies) :

Der Nister's Work 1907-1029: A Study of a Yiddish Symbolist, Berne, Peter Lang, 1990.

La Renaissance culturelle juive en Europe centrale et orientale 1897-1930 : Langue, littérature et construction nationale, Paris, Belin (Collection Europes Centrales), 2002.

LIVRES EDITES OU CO-EDITES :

Max Nordau (1849-1923): Critique de la dégénérescence, médiateur franco-allemand, père fondateur du sionisme, dir. D. Bechtel, D. Bourel et J. Le Rider, Paris, Editions du Cerf, 1996.

Identité juive et écriture de l'histoire : Europe ashkénaze XIXe-XXe siècles, dir. Delphine Bechtel, E. Patlagean, J.C. Szurek et P. Zawadzki, Paris, Les Belles Lettres, 2003.

Villes multiculturelles en Europe centrale, dir. Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, Belin (Collection Europes centrales), 2008.

Le tourisme mémoriel en Europe centrale et orientale, dir Delphine Bechtel et Luba Jurgenson, Paris, Petra, 2013.

Muséographie des violences en Europe centrale et ex-URSS, dir Delphine Bechtel et L. Jurgenson, Paris, Kimé, 2016.

NUMEROS DE REVUE EDITES ET CO-EDITES :

Cultures d'Europe centrale, n° 1 : *Figures du marginal dans les littératures centre-européennes*, textes réunis par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, Université Paris IV, 2001.

Cultures d'Europe centrale, n° 2 : *Merveilleux et fantastique en Europe centrale*, textes réunis par Bernard Banoun et Delphine Bechtel, Paris, CIRCE, 2002.

Cultures d'Europe centrale, n° 3 : *Le voyage dans les confins*, textes réunis par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2003.

Cultures d'Europe Centrale, n° 4 : *Le mythe des confins*, textes réunis par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2004.

Cultures d'Europe Centrale, n°5 : *La destruction des confins*, textes réunis par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2005.

Cultures d'Europe centrale, n° 7 : *Villes moyennes et bourgades*, textes réunis par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2008.

Cultures d'Europe centrale, n° 8 : *Lieux communs de la multiculturalité*, textes réunis par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2009.

Mémoires en Jeu, n° 9 : *La loi et l'histoire*, avec Henry Rousso, à paraître printemps 2019, en préparation

ARTICLES PARUS DANS DES LIVRES ET DES REVUES (sélection) :

« Les revues modernistes yiddish à Berlin et à Varsovie: la quête d'une nouvelle Jérusalem? » *Etudes Germaniques*, vol. 46, no. 2 (avril-juin 1991), pp. 161-177.

« Nietzsche et la dialectique de l'histoire juive, » in *De Sils- Maria à Jérusalem: Nietzsche et les Juifs. Les intellectuels juifs et Nietzsche*, dir. Jacques Le Rider et Dominique Bourel, Paris, Editions du Cerf, 1991, pp. 67-79.

“Sholem Aleykhem’s *Di goldgräber* [The Golddiggers]: America and the Shtetl on the American Yiddish Stage,” *MELUS: The Journal of The Society for the Study of the Multi-Ethnic Literature of the United States*, vol. 17, no. 3, 1992, pp. 69-84.

“Primordial Worlds of Exorcism’: Theater as Forum for Cultural Contacts Between *Ostjuden* and *Westjuden*” in: *Proceedings of the Eleventh World Congress of Jewish Studies*, Jerusalem, World Union of Jewish Studies, 1994, pp. 39-46.

“Babylon or Jerusalem: Berlin as the Center of Jewish Modernism in the 1920s”, in *Insiders and Outsiders: Jewish and Gentiles Culture in Germany and Austria*, eds. Dagmar C.G. Lorenz et Gabriele W. Weinberger, Detroit, Wayne State University Press, 1994, pp. 116-123.

« Les écrivains juifs allemands et la *Volkskunde*: culture, littérature et nationalisme », *Pardès*, no. 21 (1995), pp. 105-114.

« Sur une terre étrangère: La littérature juive féminine de langue allemande depuis 1970 », *Germanica*, numéro spécial *Les littératures minoritaires de langue allemande après 1945*, no. 17, 1995, pp. 79-100.

« Entre assimilation et sionisme: L'œuvre problématique de Max Nordau », *Les nouveaux cahiers*, no. 125 (été 1996), pp. 23-27.

“Cultural Contacts between Ostjuden and Westjuden: German Jewish Intellectuals and Yiddish Culture 1897-1930”, *Leo Baeck Institute Year Book*, vol. 42 (1997), pp. 67-83.

« La réception de la littérature yiddish par les intellectuels juifs allemands: aspects des contacts inter-culturels entre Ostjuden et Westjuden » in *Transmission et passages en monde juif*, dir. Esther Benbassa, Paris, Publisud, 1997, pp. 451-469.

« Entre tradition juive et modernité révolutionnaire: Le combat de Der Nister contre la critique littéraire soviétique », introduction à *Der Nister, Contes fantastiques et symboliques*, Paris, Editions du Cerf, 1997, pp. 7-58.

“1922: *Milgroym*, a Yiddish magazine of arts and letters is founded in Berlin (Yiddish Culture in Berlin until 1933)” in *The Yale Companion to Jewish Writing and Thought in Germany*, dir. Sander L. Gilman et Jack Zipes, New Haven, Yale University Press, 1997, pp. 420-426.

« La littérature de langue allemande dans l'aire culturelle polonaise » et « Les contacts culturels entre la littérature allemande et la sphère culturelle yiddish », in *Les littératures de langue allemande en Europe centrale. Des Lumières à nos jours*, dir. Jacques Le Rider et Fridrun Rinner, Paris, PUF, 1998, pp. 49-66 et pp. 163-174.

« La guerre des langues entre l'hébreu et le yiddish : l'exclusion de la langue yiddish de la Haskalah à l'Etat d'Israël », *Plurielles*, no. 7 hiver-printemps 1998-1999, pp. 26-46.

„Dovid Bergelsons Berliner Erzählungen“, in *Jiddische Philologie: Festschrift für Prof Erika Timm*, dir. Walter Röhl, Tübingen, Niemeyer, 1999, pp. 257-272.

« L'œuvre de Leyb Kvitko à Hambourg: entre politique, science-fiction et espionnage », *Mélanges du Centre de Recherche Français de Jérusalem*, dir. Jean Baumgarten et David Bunis, Paris, CNRS, 1999, pp. 247-271.

« Littérateurs de langue allemande », in: *Les Juifs et le Vingtième Siècle*, dir. Elie Barnavi et Saul Friedlander, Paris, Calmann- Lévy, 2000, pp. 100-114.

« Le marginal de Prague à Lodz : Individu et communauté chez Franz Kafka et Yisroel Rabon », *Cultures d'Europe centrale*, n° 1 : *Figures du marginal dans les littératures centre-européennes*, dir. Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, Université Paris IV Sorbonne, 2001.

„Jiddische Literatur und Kultur in Berlin im Kaiserreich und der Weimarer Republik“ in *Jüdische Sprachen in deutscher Umwelt*, dir. Michael Brenner, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 2002, p. 85-95.

« Entre les ombres du passé et les fantasmagories du futur, la mise en scène d'une catharsis collective chez Wyspianski et Peretz » (avec Malgorzata Smorag-Goldberg), *Cultures d'Europe centrale*, n° 2 : *Merveilleux et fantastique en Europe centrale*, dir. Bernard Banoun et Delphine Bechtel, Paris, CIRCE, 2002.

« Itinéraires d'intellectuels juifs russes : exils d'est en ouest », in *Mélanges du Centre de recherches français de Jérusalem : Les voyages de l'intelligence : Passages des idées et des hommes, Europe, Palestine, Israël*, dir. Dominique Bourel et Gabriel Motzkin, Paris, CNRS, 2002, pp. 125-142.

« Les chercheurs en linguistique et histoire littéraire yiddish dans la première moitié du XXe siècle: Formation, démarche et œuvre d'une génération d'intellectuels engagés », in *Identité juive et écriture de l'histoire : Europe ashkénaze XIXe-XXe siècles*, dir. Delphine Bechtel, E. Patlagean, J.C. Szurek et P. Zawadzki, Paris, Les Belles Lettres, 2003.

« L'expédition statistique de Peretz et l'expédition ethnographique d'Anski : d'Images d'un voyage en province (1890) à La destruction de la Galicie (1917) », *Cultures d'Europe centrale*, n° 3 : *Le voyage dans les confins*, dir. Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2003.

« Galizien, Galicja, Galitsye, Halytchyna : Le mythe de la Galicie, de la disparition à la résurrection (virtuelle) », *Cultures d'Europe Centrale*, n° 4 : *Le mythe des confins*, dir. Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2004.

Version polonaise : « Galizien, Galicja, Galitsye, Halytchyna : mit Galicji, od zaniku do wskrzeszenia », *Borussia*, XIII n° 31, 2003, p. 84-101.

« Loin du centre : le mythe des confins en Europe centrale au XXe siècle », *Cultures d'Europe centrale*, n° 4 : *Le mythe des confins*, dir. Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2004.

“Kafka, the Ostjuden, and the Inscription of Identity”, in *Kafka, Zionism, and Beyond*, dir. Mark. H. Gelber, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, « coll. Condition Judaica », 2004, p. 189-205.

« ‘Reb Henoch oder vos tut me damit’ : Hybride Sprache, Zwittergestalten: Kulturen im Kontakt in einer jüdischen Komödie der Aufklärungszeit » (Reb Henoch, langues métissées, personnages hybrides : cultures en contact dans une comédie juive des Lumières), *Reb Henoch* d'Isaac Euchel, éd. Marion Aptroot, Delphine Bechtel et al., Hamburg, Buske Verlag, 2004.

« The Russian Jewish Intelligentsia and Modern Yiddish Culture », in *Nationalism, Zionism and Ethnic Mobilization of the Jews in 1900 and Beyond*, dir. Michael Berkowitz, Leiden, Brill, 2004, p. 231-226.

« De Jedwabne à Zolotchiv : pogromes locaux en Galicie, juin-juillet 1941 », *Cultures d'Europe Centrale*, n° 5 : *La destruction des confins*, dir. Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2005, p. 69-92.

« Les résurgences de la Galicie, province multiculturelle », in *Mémoire perdue, mémoire volée : investigations littéraires en Europe Centrale et Orientale*, dir. Brigitte Gauthier, Paris, L'Harmattan, 2005, p. 159-173.

« Le grand corps de la ville : représentations allégoriques de Prague autour de 1900 » (avec X. Galmiche), in *Telo v ruskoj kul'ture (Le corps dans la culture russe)*, dir. Galina Kabakova et F. Conte, Moscou, NLO (Novoe literaturnoe obozrenie), 2005.

« Lemberg/ Lwów / Lvov / Lviv : identités d'une 'ville aux frontières imprécises' », *Diogène*, n° 208 : *D'Est en Ouest : frontières et identités mouvantes*, avril-juin 2005, p. 73-84.

Version anglaise: "Lemberg/ Lwów /Lvov/Lviv: Identities of a City of Uncertain Boundaries", *Diogenes*, 2005/2 (No 210).

« Galizien, Galicja, Galitsye, Halytchyna : der Galizienmythos, von der Nostalgie zur Wiederbelegung », in *'Czernowitz bei Sadagora' : Identitäten und kulturelles Gedächtnis im mitteleuropäischen Raum*, dir. Andrei Corbea-Hoisie et Alexander Rubel, Konstanz, Hartung-Gorre Verlag, 2006, p. 161-180.

"Urbanization, Capitalism, and Cosmopolitanism: Four Novels and a Film on the Polish City of Łódź", *Prooftexts. Special Issue: Literary Mappings of the Jewish City*, vol. 26, no 1-2, Winter/Spring 2006, p. 79-106.

« Lemberg, Lwow, Lvov, Lviv: de la 'petite Vienne' au centre du nationalisme ukrainien », in *Les Villes multiculturelles en Europe centrale*, dir Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, Belin (Coll. Europes centrales), 2008. (également l'introduction et l'édition du volume).

« Kamenets Podolski, 'la perle sur le rocher' : de la multiculturalité à l'amnésie », *Cultures d'Europe centrale n° 7 : Multiculturalité urbaine en Europe centrale : Villes moyennes et bourgades*, Paris, CIRCE, 2008 (également l'introduction et l'édition du volume).

« Von Lemberg nach L'viv : Gedächtniskonflikte in einer Stadt an der Grenze », *Osteuropa* (Berlin), vol. 58 n° 6 (Juin 2008), p. 211-227.

« Le grand corps de la ville : représentations allégoriques de Prague autour de 1900 » (avec X. Galmiche), *Cahiers slaves*, n° 9 : *Le corps dans la culture russe et au delà*, dir. Galina Kabakova et Francis Conte, 2008, p. 409-426.

„Das ukrainische L'viv seit 1991: Stadt der Selektiven Erinnerung“, in *Erinnerungsorte in Mitteleuropa: Erfahrungen der Vergangenheit und Perspektiven*, Oldenburg, Bundesinstitut für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, 2009, p. 36-40.

« Lieux et non lieux de la multiculturalité urbaine : la Galicie orientale juive d'avant 1939 comme terrain d'observation », *Cultures d'Europe centrale n° 8 : Lieux communs de la multiculturalité urbaine en Europe centrale*, dir. Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE, 2009, p. 43-63 (également l'introduction et l'édition du volume).

« Żydzi w miastach pogranicza : stereotypy określające ich złożoną tożsamość w latach 1897-1939 » (Les Juifs dans les villes de confins: stéréotypes de l'identité 1897-1939), in *Akulturacja/ asymilacja na pograniczach kulturowych Europy środkowo-wschodniej w XIX i XX wieku: Stereotypy i pamięć (Acculturation/ assimilation dans les confins des cultures de l'Europe du centre-est)*, dir. Robert Traba, Varsovie, Instytut Studiów Politycznych PAN, 2009, p. 100-115.

« Les nouveaux héros nationaux en Ukraine occidentale depuis 1991 », in *Le Retour des héros: La reconstruction des mythologies nationales à l'heure du post-communisme*, dir. Korine Amacher et Leonid Heller, Genève, Université de Genève, 2010, p. 53-67.

« Yiddish Theater and Its Impact on the German and Austrian Stage », in *Jews and the Emergence of Modern German Theatre*, dir. Jeanette Malkin and Freddie Rokem, Madison, Wisconsin University Press, 2010, p. 77-98.

« La Galicie orientale juive d'avant 1939 comme univers multiculturel », in : *La Galicie au temps des Habsbourg 1772-1918 : histoire, société, cultures en contact*, dir. Jacques Le Rider et Heinz Raschel, Tours, Presses Universitaires François Rabelais, 2010, p. 145-160.

« Das ukrainische Lemberg/ L'viv seit 1991 : Stadt der selektiven Erinnerung », in : *Erinnerungsorte in Mitteleuropa : Erfahrungen der Vergangenheit und Perspektiven*, dir. Matthias Weber, Burkhardt Olschowsky et al., Oldenburg, Bundesinstitut für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europas, 2011, p. 111-121.

Version anglaise en ligne: « Ukrainian Lviv since 1991 – a city of selective memories »

<http://enrs.eu/en/articles/97-ukrainian-lviv-since-1991.html>

„Le théâtre yiddish Gimpel de Lemberg : une odyssée oubliée“, *YOD: revue des études hébraïques et juives*, n° 16, Paris, Langues O', 2011, p. 83-98. En ligne : <http://yod.revues.org/659>

« Les pogroms en Galicie, 1941 : des pages blanches de l'histoire à une histoire en pointillés ? », in *Des témoins aux héritiers : l'écriture de la Shoah*, dir. Alexandre Prstojevic et Luba Jurgenson, Paris, Petra, 2012, p. 111-132.

« Religion et identité dans la culture politique yiddish socialiste 1890-1930 », in *Religion et identité en Europe centrale et orientale*, dir. Michel Maslowski, Paris, Belin, coll. Europes centrales, 2012, p. 259-282.

« Mensonges et légitimation dans la construction nationale en Ukraine (2005-2010) », *Ecrire l'histoire*, n° 10, Automne 2012, p. 47-56.

“The 1941 Pogroms as Represented in Western Ukrainian Historiography and Memorial Culture », *The Holocaust in Ukraine: New sources and perspectives*, Washington, Center for Advanced Holocaust Studies, USHMM, 2013, p. 1-15. En ligne : <http://www.ushmm.org/m/pdfs/20130500-holocaust-in-ukraine.pdf>

„Kommemoration im heutigen Galizien: von der selektiven Erinnerung bis zum Revisionismus“, in *Gedächtnis und Gewalt – Nationale und Transnationale Erinnerungsräume im östlichen Europa*, dir. Stephanie Schüler-Springorum et Kerstin Schoor, Frankfurt/oder/ TU Berlin, 2015, p. 227-244.

“Ukrainian Identity In L'viv (Lemberg/ Lwów/ Lvov): From The Habsburg Myth To *Banderstadt*?” in *Religion, State, Society, and Identity in Transition: Ukraine*, eds. Rob van der Laarse et al., Amsterdam, Amsterdam Ukrainian Research Institute (AURI) and Mission Eurasia, 2015, p. 140-161.

“Between the Bank and the Theatre: Retrieving the Social and Cultural History of Two Landmarks of Pre-World War I Jewish Lemberg,” *Przegląd Humanistyczny*, n° 4, 2015, p. 105-121.

“Remembrance tourism in former multicultural Galicia: The revival of the Polish–Ukrainian borderlands,” *Journal of Tourism and Hospitality Research*, special issue “Memory, Tourism and Place in a Globalizing World”, dir. Anne Herzog et Rafik Pirzada, vol. 16 no 3, July 2016, p. 206-222.

« Du shtetl au cyberspace : représentations virtuelles de l'holocauste », in *Museographie des violences en Europe centrale et ex URSS*, dir. Delphine Bechtel et Luba Jurgenson, Paris, Editions Kimé, 2016.

« ПОМІЖ БАНКОМ І ТЕАТРОМ: СУСПІЛЬНО-КУЛЬТУРНА ІСТОРІЯ ДВОХ ВТРАЧЕНИХ ЦАРИН ЄВРЕЙСЬКОГО ЛЬВОВА ДО ПЕРШОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ » (Entre la banque et le théâtre : histoire socio-culturelle de deux lieux de mémoire oubliés de la Lemberg juive d'avant la Première Guerre mondiale), trad. ukrainienne Natalka Rimska, in *Jewish cultural heritage in Lviv*, Lviv, Institute for Urban History, 2017, p. 117-136.

« Filmer le retour sur les lieux de la Shoah », *Mémoires en Jeu*, n° 3, avril 2017, p. 95-101.

« Voir et représenter l'absence : paysages post-Shoah en Galicie », *Mémoires en Jeu*, n° 7, automne 2018, p. 112-116.

“Les Juifs dans la photographie de guerre allemande”, in *Photographier la violence extrême*, dir Luba Jurgenson et Paul Bernard Noreau, Paris, Pétra, à paraître en 2019.

« Jews in German War photography : from WW1 to the Eve of the Great War », à paraître dans le volume édité par Institute for Advanced Studies de Munich.

« La gare endormie et les trains qui ne vont nulle part : géographie imaginaire autour des gares chez Sholem-Aleykhem, Dovid Bergelson et Joseph Roth », à paraître dans *Trains, gares et chemins de fer en Europe centrale et orientale*, collectif en préparation.

ACTIVITES D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHE

1. Postes occupés

1987-89 : Lectrice, Department de Linguistique, Columbia University et Département de français, Barnard College.
 1989-91 : Associate, Department of Germanic Languages, **Columbia University**.
 1991-1998 : **Maître de Conférences à l'Université de Paris III**.
 1991-93 : Chargée de cours à l'INALCO, séminaire de "Littérature juive comparée".
 1993-95 : **Chargée de conférences à l'EHESS**, séminaire "De Berditchev à Berlin: Transferts culturels inter-ashkénazes".
 1998-2004 : **Chargée de conférences à l'EHESS**, co-responsable du séminaire d'études sur les Juifs dans l'empire russe (avec Wladimir Bérélowitch et Sylvie-Anne Goldberg)
 1998- : **Maître de Conférences à l'Université Paris IV** (UFR d'Etudes Germaniques)
 2000 : HDR

2. Responsabilités en matière d'enseignement et de cursus universitaires

Initiatrice et co-responsable de la création d'un cursus transversal Europe centrale, cours communs aux UFR d'Etudes germaniques et slaves :

Cours créés :

EC 201: « littérature et histoire » / « littérature et politique »
 EC 301 : « Littérature et arts d'Europe centrale » (enseignement multidisciplinaire)
 -1999-2000: « L'art du roman en Europe centrale au XXe siècle »
 -2000-2001, 2006-2008 et 2011-2012 : « Le marginal en Europe centrale »
 -2001-2003: « Merveilleux et fantastique en Europe centrale »
 -2003-2006 et 2017-2018 : « La ville en Europe centrale »
 -2008-2010 : « Fantastique et modernité en Europe centrale »
 - 2010-2011 : « Les villes multiculturelles dans les littératures d'Europe centrale »
 - 2012-2014 et 2018-2019 : « Train, gares et chemin de fer en Europe centrale et orientale »
 - 2014-2015 : « La guerre dans les littératures d'Europe centrale »
 - 2015-2016 : « Fantastique et merveilleux/ Fantastique et modernité en Europe centrale »
 -2016-2017 : « La Révolution dans les littératures d'Europe centrale »

Séminaires de Master 1 et 2, parcours « Etudes centre-européennes »

2004-2005 et 2005-2006 : « Le concept d'Europe centrale », I et II
 2006-2007 : « Villes multiculturelles en Europe centrale »
 2007-2008 : « Régions multiculturelles et villes frontières »
 2008-2009 : « Les identités en Europe centrale »
 2009-2010 : « Mémoires et identités en Europe centrale »
 2010-2011 : « Mémoires plurielles, mémoires concurrentes en Europe centrale »
 2011-2012 : « Mémoire des lieux/lieux de mémoire en Europe centrale et orientale »
 2012-2013 : « Villes multiculturelles en Europe centrale et orientale »
 2013-2014 : « Mémoire, commémoration, musée en Europe centrale et orientale »
 2014-2015 et 2016-2017 : « Villes multiculturelles, passé et présent »
 2015-2016 et 2017-2018 : « Musée, monument, site mémoriel en Europe centrale »
 2018-2019 : « Villes et régions multiculturelles en Europe centrale »

2014-2015 : Création d'un cours de yiddish audiovisuel et d'exercices interactifs, SIAL.

Cours innovant

3. responsabilités en matière de direction de la recherche

2002- : **Co-fondateur et co-directeur**, avec Xavier Galmiche, du **CIRCE - Centre Interdisciplinaire de Recherches Centre-Européennes**, JE 2362, Université Paris IV. Fusion au sein de l'EA 4084 en 2006, renouvelée en 2010, puis UMR 8224 Eur'Orbem en 2014.

- Co direction des programmes pluriannuels :
 - « **Les confins** » (2002-2005), « **Les villes multiculturelles** » avec Xavier Galmiche (2005-2009)
 - « **Les mémoires des violences en Europe centrale** » avec Luba Jurgenson (2009-2015)
- direction de thèses et de cotutelle, mémoires de master 1 et 2.
Thèses soutenues : Clara Royer 2008, Boerries Kuzmany 2008, Sophie Zimmer 2009, Natalia Krynicka 2012, Arnaud Bikard 2014.

4. Thèmes de recherches personnels

- Cultures et invention des identités juives en Europe centrale et orientale 1900-1930
- Littérature juive allemand, yiddish russe et soviétique
- Cultures et théories politiques du monde juif
- Les confins dans les cultures centre-européennes
- La multiculturalité urbaine, relations interethniques dans la littérature, le théâtre, transferts entre cultures juive, allemande, polonaise, ukrainienne.
- Les pogromes locaux en Galicie en 1941, violences de masse et leur représentation et usages dans la culture politique.
- Historiographie, politique mémorielle et muséalisation de l'histoire (Allemagne, Pologne, Ukraine)
- Images, photographie et mémoire des catastrophes.

ACTIVITES ADMINISTRATIVES

1. COLLOQUES ET ORGANISATION DE LA RECHERCHE

1. A New York: Organisation de deux colloques internationaux à Columbia University

Brothers and Strangers: Cultural Contacts Between German and Yiddish-Speaking Jews, Columbia University, 31 mars et 1er avril 1990. Conférence inaugurale présentée par le professeur Sander L. Gilman.

Race and Ethnicity in German and Jewish Thought, 9-10 mars 1991, Columbia University, New York. Conférence inaugurale prononcée par le Professeur Jost Hermand.

2. A Paris:

A la MSH - Maison des sciences de l'Homme :

Avec Jacques Le Rider et Dominique Bourel: organisation du **colloque international** *Max Nordau: Ecrivain, philosophe, théoricien sioniste*, tenu à Paris à la MSH, 9-10 juillet 1992.

Avec Evelyne Patlagean, organisation du **colloque international** *Ecriture de l'histoire et perception du passé comme approche de l'identité juive ashkénaze, 19e-20e siècle*, Paris, MSH et Université Paris X-Nanterre, les 30 novembre-1er décembre 1998.

3. Depuis 2001 dans le cadre du CIRCE :

Organisation de trois programmes pluri-annuels successifs et 15 colloques ou journées d'études

2 mars 2001: **Journée d'études** *Figures du marginal dans les littératures centre-européennes*, organisée par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Université Paris IV Sorbonne.

8 mars 2002: **Journée d'études** *Merveilleux et fantastique en Europe centrale*, organisée par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, UFR d'études germaniques et UFR d'études slaves.

1-2 février 2002 : **colloque international** *Le voyage dans les confins*, organisé par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Université Paris IV Sorbonne, CIRCE.

6 décembre 2002 : Deuxième **journée d'études** *Merveilleux et fantastique en Europe centrale*, organisée par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche (CIRCE).

31 janvier- 1 février 2003 : **colloque international** *Le mythe des confins en Europe centrale*, organisé par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Université Paris IV Sorbonne.

5 décembre 2003 : **Journée d'études** *La ville en Europe centrale*, organisée par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, en lien avec le programme d'études centre-européennes, Université Paris IV Sorbonne, CIRCE, UFR d'études germaniques et UFR d'études slaves.

5-6 mars 2004 : **colloque international** *La destruction des confins : bouleversements historiques, nostalgies, esthétiques périphériques des années 1930 à nos jours*, organisé par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, CIRCE, Université Paris IV Sorbonne.

30 et 31 janvier 2005 : **colloque international** *La multiculturalité urbaine : typologie, critères, mesures*, organisé par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, CIRCE/ Université Paris IV.

17-18 mars 2006 : **colloque international** *La multiculturalité urbaine en Europe centrale : Les petites villes et les bourgades*, organisé par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, CIRCE et Université Paris IV Sorbonne.

26-27 Octobre 2007 : **colloque international *Lieux communs de la multiculturalité dans les villes centre-européennes***, organisé par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche, Paris, CIRCE et Université Paris IV Sorbonne.

13-14 novembre 2009 : colloque international sur les littératures tsiganes : ***Une ou plusieurs littératures romani ?***, organisé par Delphine Bechtel et Cécile Kovacs hazzy, Paris, CIRCE et Université Paris IV Sorbonne/ Université de Limoges.

21 janvier 2010 : journée d'études inaugurale du programme quadriennal Mémoires des violences, ***Histoires et mémoires des violences des années 1930 aux années 1950 en Europe centrale et orientale***, organisée par Delphine Bechtel et Luba Jurgenson, Paris, CIRCE et Université Paris IV Sorbonne.

4 et 5 juin 2012 : colloque international ***Le tourisme mémoriel en Europe centrale et orientale : retour sur les lieux du désastre***, organisé par Delphine Bechtel et Luba Jurgenson, Paris IV

14 février 2014 : journée d'études ***Trains, gares et chemins de fer en Europe centrale et orientale***, organisé par Delphine Bechtel, CIRCE et Université Paris IV.

23 et 24 mai 2014 : colloque international ***Muséographie des violences en Europe centrale et ex-URSS***, organisé par Delphine Bechtel, Catherine Gousseff et Luba Jurgenson, Paris, CIRCE/Université Paris IV et CERCEC/EHESS.

ACTIVITES EDITORIALES

2001 - : Création et co-direction de la revue *Cultures d'Europe centrale*, publiée par le CIRCE à l'Université Paris IV Sorbonne

Série coéditée par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche

- No 1: « Figures du marginal dans les littératures centre-européennes » (2001)
- Numéro hors série : « Poésie latine de Bohême, Renaissance et maniérisme : anthologie » (2002)
- No 2: « Merveilleux et fantastique dans les littératures centre-européennes » (2002)
- No 3: « Esthétique des confins » : Première partie: « Le Voyage dans les confins » (2003)
- No 4: « Le Mythe des confins » (2004)
- No 5: « La destruction des confins » (2005)
- No 6: « L'illustration en Europe centrale » (2006)
- No 7: « Multiculturalité urbaine en Europe centrale : petites villes et bourgades » (2008)
- No 8 : Lieux communs de la multiculturalité urbaine en Europe centrale » (2009)

Numéros Hors-série (édités par d'autres collègues):

- No 1: « La poésie latine de Bohême »
- No 2: « La Carinthie »
- No 3: « Reymont, Terre promise et partis pris »
- No 4: « Le Banat, un eldorado aux confins » (2007)
- No 5: « Karol Irzykowski, La Chabraque » (2007)
- No 6: « La Silésie multiculturelle : mythe ou réalité » (2009)
- No 7 : « Miroirs brisés : Récits régionaux et imaginaires croisés sur le territoire slovaque » (2010)
- No 8 : « Minorités littéraires (et autres) en Pologne » (2012)
- No 9 : « La Chabraque » (2^e édition augmentée, 2014)

2 numéros en préparation.

2002 - : Création et co-direction de la collection « *Europes centrales* » aux Editions Belin, Paris

Depuis 2002: **Directrice de collection** (avec Sandrine Kott et Claire Gantet) de la collection *Europes Centrales -Histoire et Sociétés*, aux Editions Belin, Paris.

- **12 titres parus, 5 titres en préparation**

2016 - : membre du comité de rédaction de la revue *Mémoires en jeu*